

# San Juan

PLAYA DE FAÑABE, COSTA ADEJE

23 JUN 19.30 A 01:00

GRUPO MUSICAL Y QUEMA DE HOGUERA  
MUSICAL GROUP AND LIGHTING THE BONFIRE  
MUSIKGRUPPE UND JOHANNISFEUER





# San Juan

## PLAYA DE FAÑABE, COSTA ADEJE

*El fuego, como el agua, son elementos purificadores que en la víspera de San Juan serán los protagonistas de la noche mas corta del año. Arderá todo lo malo conocido, idealizado en la figura del Diablo.*

*Ritos y conjuros como saltar siete olas de espaldas a la orilla del mar o lavarse la cara con el sano deseo de asegurar la buena salud para todo el año.*

*Fire and water are purification elements, and play a central role on the eve of San Juan the shortest night of the year. We burn away all that is bad, personified by the Devil himself.*

*Rituals and incantations abound such as jumping seven waves with your back to the sea, or washing your face as you wish for good health for the year to come.*

*Feuer und Wasser sind Reinigungselemente und spielen eine zentrale Rolle am Vorabend von San Juan, der kürzesten Nacht des Jahres. Wir verbrennen alles, was schlecht ist, dargestellt in der Figur des Teufel.*

*Rituale und Beschwörungen, wie das Springen über sieben Wellen mit dem Rücken zum Meer, oder das Waschen Ihres Gesichtes mit dem Wunsch gute Gesundheit im kommenden Jahr zu haben.*